

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства об освобождении от виз владельцев дипломатических и служебных паспортов

Постановление Правительства Республики Казахстан от 3 февраля 2011 года № 73

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства об освобождении от виз владельцев дипломатических и служебных паспортов, совершенное в городе Астане 17 с е н т я б р я 2 0 1 0 г о д а .

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

К. Масимов

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства об освобождении от виз владельцев дипломатических и служебных паспортов

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 5 ноября 2011 года)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Иорданского Хашимитского Королевства, далее именуемые Стороны, признавая необходимость упростить поездки владельцев дипломатических и служебных паспортов между двумя государствами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Граждане государства одной Стороны - владельцы дипломатических и служебных паспортов - въезжают, выезжают, а также следуют транзитом по территории государства другой Стороны без виз. При этом срок их пребывания не должен превышать 30 (тридцать) дней с даты въезда.

Статья 2

Сотрудники дипломатических представительств и консульских учреждений, аккредитованных на территории государства одной из Сторон, как и члены их семей, владельцы дипломатических и служебных паспортов, имеют право въезда на

территорию государства другой Стороны без визы на весь срок аккредитации, если они выполнили требования аккредитации другой Стороны в течение 30 (тридцати) дней после их прибытия на территорию государства другой Стороны.

Статья 3

Въезд, выезд и транзит граждан государств Сторон - владельцев дипломатических и служебных паспортов - по территории государства другой Стороны осуществляется через официальные пункты пропуска двух государств, открытые для международного сообщения.

Статья 4

Каждая из Сторон сохраняет за собой право отказать во въезде, либо сократить срок пребывания на территории своего государства владельцев дипломатических и служебных паспортов другой Стороны, чье присутствие считается нежелательным.

Статья 5

Граждане государств Сторон, указанные в статье 1 настоящего Соглашения, во время пребывания на территории государства другой Стороны обязаны соблюдать действующее законодательство государства пребывания.

Статья 6

Стороны обмениваются по дипломатическим каналам образцами дипломатических и служебных паспортов в течение 30 (тридцати) дней после подписания настоящего С о г л а ш е н и я .

Каждая из Сторон в случае внесения изменений в дипломатические и служебные паспорта обязана уведомить об этом другую Сторону не позднее чем за 60 (шестьдесят) дней до даты их применения.

Статья 7

Граждане государства одной из Сторон, в случае утери дипломатических и служебных паспортов или их порчи на территории государства другой Стороны, должны сообщить об этом в компетентные органы государства пребывания, а также в дипломатическое представительство их государства.

Статья 8

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 10 настоящего Соглашения.

Статья 9

В случае возникновения разногласий при толковании или применении настоящего Соглашения, они разрешаются путем консультаций между Сторонами.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 (тридцати) дней после даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его в с т у п л е н и я в с и л у .

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения 2 (двух) месяцев с дня получения по дипломатическим каналам одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны об ее намерении п р е к р а т и т ь е г о д е й с т в и е .

Совершено в городе Астана 17 сентября 2010 года в двух экземплярах, каждый на казахском, арабском, английском и русском языках, причем все тексты имеют о д и н а к о в у ю с и л у .

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

Королевства

*За Правительство
Иорданского Хашимитского*